

GARMIN®

XERO® C2

Хронограф



РЪКОВОДСТВО

Въведение

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Вижте ръководството *Важна информация относно продукта и безопасността* в кутията на продукта за предупреждения за продукта и друга важна информация.

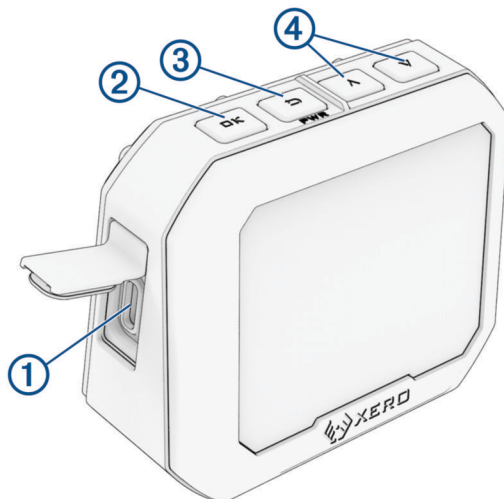
Винаги проверявайте оборудването си, преди да използвате лък или огнестрелно оръжие. Вие носите отговорност за разбирането и спазването на всички приложими разпоредби за използване на лък или огнестрелно оръжие.

Винаги разбирайте целта си и околността ѝ, преди да направите изстрел. Ако не обърнете внимание на заобикалящата среда по време на стреляне, това може да причини материални щети, нараняване или смърт.

Консултирайте се с информацията, показана на устройството, само с бързо поглеждане. Винаги следете средата на стреляне и не се взирайте в дисплея и не се разсейвайте от дисплея. Ако не обърнете внимание на заобикалящата среда по време на стреляне, това може да причини материални щети, нараняване или смърт.

Не взаимодействайте с устройството, докато боравите с оръжието си. Това може да доведе до разсейване или намаляване на осведомеността за средата на стреляне, което може да доведе до инцидент, водещ до сериозно нараняване или смърт.

Общ преглед на устройството

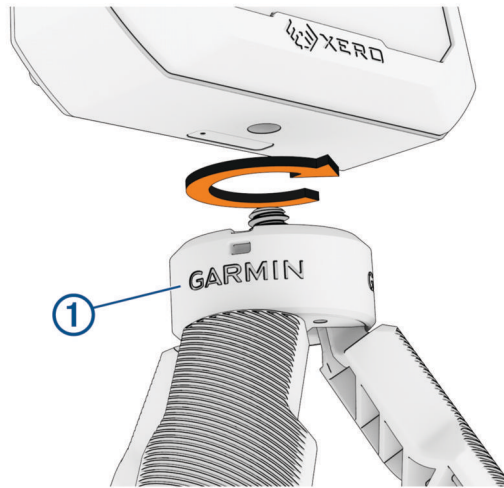


- ① **USB-C® порт (под предпазното капаче):** Свържете USB-C кабела, за да заредите устройството или да изтеглите актуализации на софтуера чрез компютър.
- ② **OK:** Натиснете, за да изберете опции от менюто.
- ③ **↻ (PWR):** Натиснете, за да включите устройството.
Натиснете, за да се върнете към предишния екран.
Задръжте за две секунди, за да изключите устройството.
- ④ **^ ∨:** Натиснете, за да превъртите през менюто.

Монтиране на статив

Стойката за статив на хронографа Xero® C2 използва размер на резбата $\frac{1}{4}$ in -20 и е съвместима с повечето стативи.

Завийте статив ① в долната част на хронографа Xero C2.



Зареждане на устройството

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Този продукт съдържа литиево-йонна батерия. За да предотвратите възможността за телесно нараняване, повреда на продукта или други материални щети, причинени от излагане на батерията на високи температури, съхранявайте устройството далече от пряка слънчева светлина.

БЕЛЕЖКА

За да избегнете корозия, щателно подсушавайте USB порта, предпазното капаче и зоните около тях, преди да зареждате или свързвате към компютър.

Устройството се захранва от литиевойонна батерия, която можете да зареждате с помощта на стандартен AC адаптер или USB-C® порт на Вашия компютър.

ЗАБЕЛЕЖКА: Устройството няма да се зарежда, когато е извън одобрения температурен диапазон (*Технически характеристики, стр. 20*).

- 1 Дръпнете нагоре предпазното капаче от USB-C порта.
- 2 Включете кабела в USB-C порта на устройството.
- 3 Включете другия крайник на кабела във външен източник на захранване, като AC адаптер или USB-C порт на Вашия компютър.
- 4 Заредете устройството напълно.
Пълното зареждане на батерията може да отнеме до 5 часа.

Включване и изключване на устройството

- За включване на устройството натиснете **PWR**.
- За изключване на устройството задръжте **PWR** за 2 секунди.

Записване на данни за изстрел

Съображения за подравняване

За най-добри резултати винаги трябва да следвате тези съображения за подравняване, докато използвате хронографа.

- Винаги спазвайте диаграмата за разположение за Вашия тип проектил.
- Винаги се уверявайте, че голямата, плоска страна на хронографа е насочена към мишената и екранът е обърнат към Вас.
- Винаги се уверявайте, че хронографът има свободен изглед към мишената.
- Винаги се уверявайте, че проектилът може да измине поне 20 метра или 20 ярда пред хронографа.

Автоматична радарна конфигурация

Хронографът Xero® C2 автоматизира някои стъпки за настройка, за да Ви помогне да започнете по-бързо.

Избор на честота: Когато започнете сесия, хронографът автоматично проверява за смущения от други радари. Ако хронографът открие смущения от други радарни системи, той автоматично превключва на свободен канал.

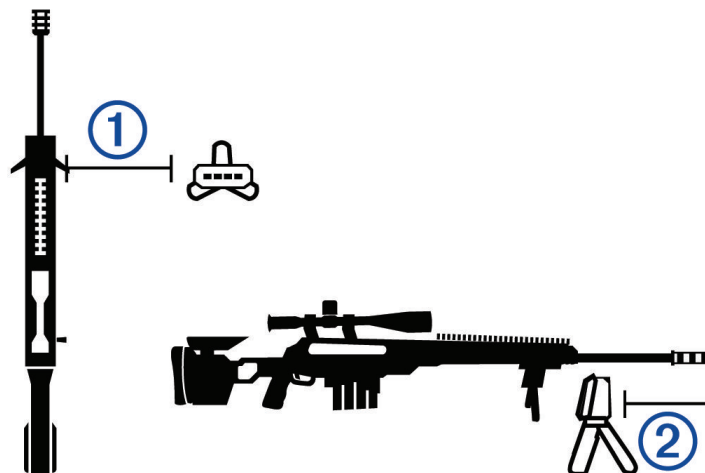
Отместване на позицията: Няма нужда да въвеждате ръчно отместване на позиция. Хронографът Xero C2 използва усъвършенстван алгоритъм, който не се нуждае от въвеждане на позиция за измерване на истинската начална скорост.

Стартиране на сесия с пушка

БЕЛЕЖКА

Винаги се уверявайте, че позиционирате хронографа така, че да не е пряко изложен на изхвърляне на гилзи, дулен взрив или други опасности, които могат да повредят хронографа.

- 1 Изберете **НОВА СЕСИЯ > ПУШКА**.
- 2 Изберете диапазон на скоростта.
- 3 Ако сте активирали настройката **ВХОДЯЩО ТЕГЛО НА ПРОЕКТИЛА** (*Въвеждане на теглото на проектила*, стр. 15), изберете опция:
 - За изчисляване на кинетичната енергия и фактора на мощност на куршума изберете **ДА** и въведете теглото на Вашия куршум.
 - За да продължите без изчисляване на кинетичната енергия и фактора на мощността, изберете **ПРОПУСКАНЕ**.
- 4 Ако е необходимо, наблюдавайте диаграмата за подравняване и натиснете **ОК**, за да продължите.
- 5 Разположете пушката до хронографа, в рамките на 15 до 35 cm (5 до 15 in) от хронографа ① и се уверете, че хронографът е на 15 до 35 cm (5 до 15 in) зад дулото ②.



ЗАБЕЛЕЖКА: Хронографът може да бъде разположен от двете страни на пушката.

- 6 Насочете хронографа към мишената с екрана към Вас.

Устройството открива изстрели и показва измервания автоматично, докато стреляте.

Стартиране на сесия с пистолет

БЕЛЕЖКА

Винаги се уверявайте, че позиционирате хронографа така, че да не е пряко изложен на изхвърляне на гилзи, дулен взрив или други опасности, които могат да повредят хронографа.

- 1 Изберете **НОВА СЕСИЯ > ПИСТОЛЕТ**.
- 2 Изберете диапазон на скоростта.
- 3 Ако сте активирали настройката **ВХОДЯЩО ТЕГЛО НА ПРОЕКТИЛА** (*Въвеждане на теглото на проектила, стр. 15*), изберете опция:
 - За изчисляване на кинетичната енергия и фактора на мощност на куршума изберете **ДА** и въведете теглото на Вашия куршум.
 - За да продължите без изчисляване на кинетичната енергия и фактора на мощността, изберете **ПРОПУСКАНЕ**.
- 4 Ако е необходимо, наблюдавайте диаграмата за подравняване и натиснете **ОК**, за да продължите.
- 5 Насочете хронографа към мишената с екрана към Вас.
- 6 Дръжте пистолета над хронографа, така че цевта да е разположена на 15 до 35 cm (5 до 15 in) над хронографа ①.



Устройството открива изстрели и показва измервания автоматично, докато стреляте.

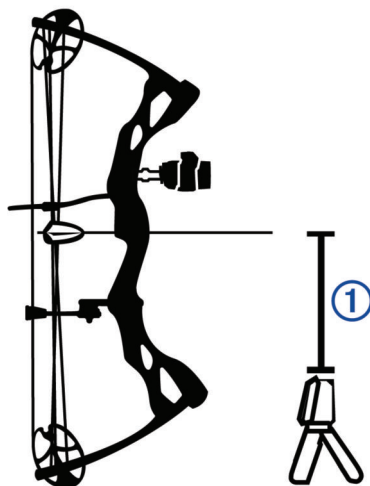
Стартиране на сесия с лък

БЕЛЕЖКА

Винаги се уверявайте, че хронографът е поставен така, че да не е изложен на опасности, които могат да го повредят.

Когато използвате хронографа за стрелба с лък, трябва да използвате мишена, която е на поне 4 метра или 4 ярда от Вас.

- 1 Изберете **НОВА СЕСИЯ > НОС**.
- 2 Ако сте активирали настройката **ВХОДЯЩО ТЕГЛО НА ПРОЕКТИЛА** (*Въвеждане на теглото на проектила, стр. 15*), изберете опция:
 - За изчисляване на кинетичната енергия на стрелата изберете **ДА** и въведете теглото на стрелата.
 - За да продължите без изчисляване на кинетичната енергия, изберете **ПРОПУСКАНЕ**.
- 3 Ако е необходимо, наблюдавайте диаграмата за подравняване и натиснете **ОК**, за да продължите.
- 4 Насочете хронографа към мишената с екрана към Вас.
- 5 Дръжте лъка над хронографа, така че стрелата да е на 15 до 35 cm (5 до 15 in) над хронографа ①.



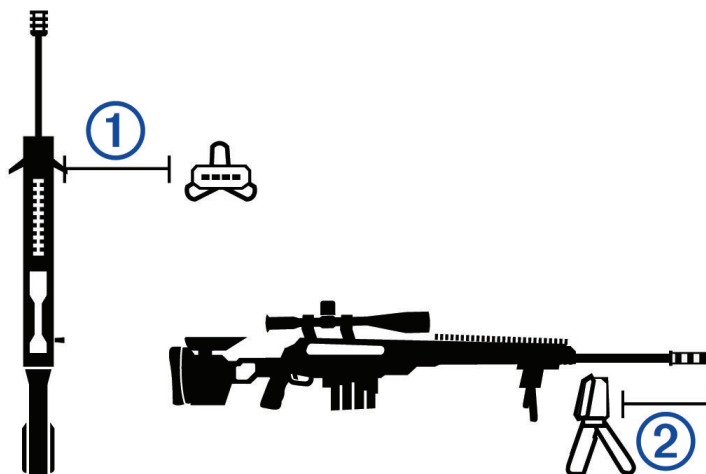
Устройството открива изстрели и показва измервания автоматично, докато стреляте. Измерената скорост е скоростта на стрелата, докато минава над хронографа.

Стартиране на сесия с въздушна пушка

БЕЛЕЖКА

Винаги се уверявайте, че позиционирате хронографа така, че да не е пряко изложен на изхвърляне на гилзи, дулен взрив или други опасности, които могат да повредят хронографа.

- 1 Изберете **НОВА СЕСИЯ > ВЪЗДУШНА ПУШКА**.
- 2 Ако сте активирали настройката **ВХОДЯЩО ТЕГЛО НА ПРОЕКТИЛА** (*Въвеждане на теглото на проектила, стр. 15*), изберете опция:
 - За изчисляване на кинетичната енергия и фактора на мощността на Вашия проектил изберете **ДА** и въведете теглото на проектила.
 - За да продължите без изчисляване на кинетичната енергия и фактора на мощността, изберете **ПРОПУСКАНЕ**.
- 3 Ако е необходимо, наблюдавайте диаграмата за подравняване и натиснете **ОК**, за да продължите.
- 4 Разположете въздушната пушка до хронографа, в рамките на 15 до 35 cm (5 до 15 in) от хронографа ① и се уверете, че хронографът е на 15 до 35 cm (5 до 15 in) зад дулото ②.



ЗАБЕЛЕЖКА: Хронографът може да бъде разположен от двете страни на въздушната пушка.

- 5 Насочете хронографа към мишената с екрана към Вас.
Устройството открива изстрели и показва измервания автоматично, докато стреляте.

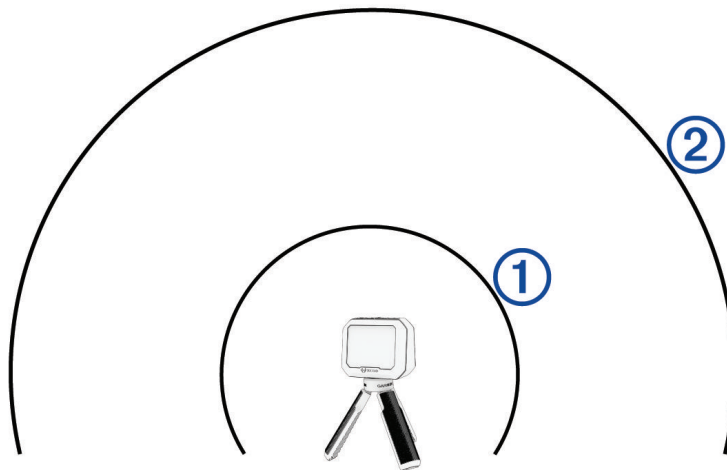
Стартиране на сесия за други проектили

БЕЛЕЖКА

Винаги се уверявайте, че позиционирате хронографа така, че да не е пряко изложен на изхвърляне на гилзи, дулен взрив или други опасности, които могат да повредят хронографа.

Можете да използвате хронографа Xero® C2, за да измервате скоростта на други проектили, които може да не се вписват в други категории, като например някои дулно зареждащи се огнестрелни оръжия, ловни пушки със слъгове, прашки или други оръжия.

- 1 Изберете **НОВА СЕСИЯ > ДРУГО**.
- 2 Изберете диапазон на скоростта.
- 3 Ако сте активирали настройката **ВХОДЯЩО ТЕГЛО НА ПРОЕКТИЛА** (*Въвеждане на теглото на проектила, стр. 15*), изберете опция:
 - За изчисляване на кинетичната енергия на проектил изберете **ДА** и въведете теглото на Вашия проектил.
 - За да продължите без изчисляване на кинетичната енергия, изберете **ПРОПУСКАНЕ**.
- 4 Насочете хронографа към мишената с екрана към Вас.
- 5 Позиционирайте оръжието до хронографа, в рамките на 15 cm (5 in) ① до 35 cm (15 in) ② от хронографа.



ЗАБЕЛЕЖКА: Оръжието може да бъде позиционирано във всяка точка около хронографа, стига оръжието и хронографът да са разположени на 15 до 35 cm (5 до 15 in) един от друг. Трябва да изберете място, което е най-подходящо за Вашето оръжие.

Устройството открива изстрели и показва измервания автоматично, докато стреляте.

Промяна на сесии

Можете да превключите към запазена сесия или да започнете нова сесия, докато сесията е в ход.

- 1 По време на сесия натиснете **✓**.
- 2 Изберете опция:
 - За да възобновите запазена сесия, изберете сесия.
 - За да започнете нова сесия, изберете **НОВА СЕСИЯ**.

Прекратяване на сесия

- 1 По време на сесия натиснете **↩**.
- 2 Изберете **КРАЙ НА СЕСИЯТА**.

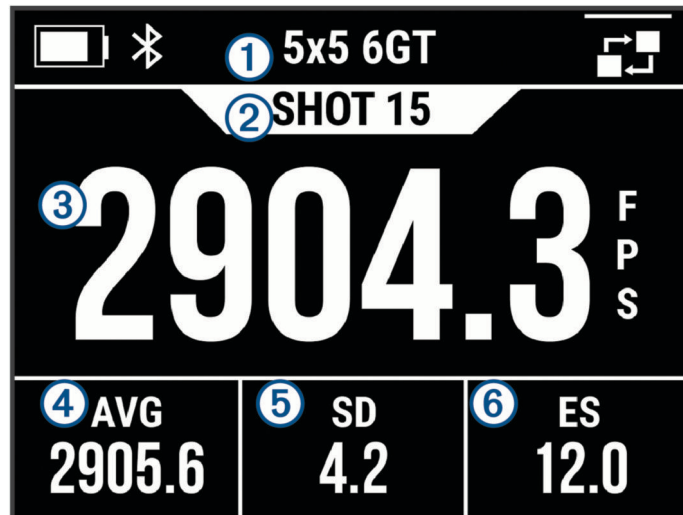
Възобновяване на запазена сесия

- 1 От главното меню изберете **SAVED SESSIONS**.
- 2 Изберете сесия.
- 3 Изберете **ВЪЗОБНОВЯВАНЕ НА СЕСИЯТА**.

Данни за изстрел

При всеки изстрел по време на сесия хронографът записва изстрела автоматично.

СЪВЕТ: Можете да натиснете ОК и да изберете ПОЛЕТА ЗА ДАННИ за промяна на информацията, показвана във всяко поле с данни.



①	Име на сесия
②	Брой записани изстрели
③	Скорост на последния изстрел
④	Средна скорост, записана по време на сесията (ПОЛЕ ЗА ДАННИ 1)
⑤	Стандартно отклонение на изстрелите, записано по време на сесията (ПОЛЕ ЗА ДАННИ 2)
⑥	Екстремно разпръскване на изстрелите, записано по време на сесията (ПОЛЕ ЗА ДАННИ 3)

Промяна на полета с данни

Можете да промените полетата с данни и оформлението на полетата с данни, в които се показват данните за Вашите изстрели.

1 Изберете опция:

- За да промените полета с данни по време на сесия, натиснете **ОК** и изберете **ПОЛЕТА ЗА ДАННИ**.
- За да промените полетата с данни преди сесия, изберете **НАСТРОЙКИ > ПОЛЕТА ЗА ДАННИ**.

2 Ако е необходимо, изберете **ОФОРМЛЕНИЕ**, за да превключвате между оформлението на полетата с данни (по избор).

3 Изберете поле за данни.

4 Изберете тип данни.

Полета за данни

ЕКСТРЕМНО РАЗПРЪСВАНЕ (РАЗСТ. М/У НАЙ-ОТД. ИЗСТРЕЛИ): Показва екстремното разпръскване на скоростите на изстрела, записани в текущата сесия. Екстремното разпръскване е разликата между максималната и минималната записана скорост.

ИЗСТРЕЛИ: Показва броя направени изстрели в текущата сесия.

КИНЕТИЧНА ЕНЕРГИЯ (КЕ): Показва кинетичната енергия, изчислена за последния изстрел.

ЗАБЕЛЕЖКА: Трябва да активирате настройката **ВХОДЯЩО ТЕГЛО НА ПРОЕКТИЛА**, за да използвате това поле с данни (*Въвеждане на теглото на проектила, стр. 15*).

МАКСИМУМ (МАКС.): Показва максималната скорост, записана в текущата сесия.

МИНИМАЛНА (МИН.): Показва минималната скорост, записана в текущата сесия.

ОТКЛОНЕНИЕ ОТ СРЕДНА СТОЙНОСТ (ОТКЛ./СР.): Показва доколко скоростта на последния изстрел се отклонява от средната скорост на изстрелите в текущата сесия.

СРЕДНА КИНЕТИЧНА ЕНЕРГИЯ (СР. КЕ): Показва средната кинетична енергия за изстрелите, записани в текущата сесия.

СРЕДНА СТОЙНОСТ (СР.): Показва средната скорост, записана в текущата сесия.

СТАНДАРТНО ОТКЛОНЕНИЕ (СТАНД. ОТКЛ.): Показва стандартното отклонение на скоростите на изстрели в текущата сесия. Стандартното отклонение е число, което показва колко записани скорости се отклоняват от записаната средна скорост. Високото стандартно отклонение означава, че записаните скорости са разпръснати в по-широк диапазон от записаната средна скорост. Ниското стандартно отклонение означава, че записаните скорости са близки до записаната средна скорост.

ФАКТОР НА МОЩНОСТ (ФМ): Показва фактора на мощността за последния изстрел. Факторът на мощността е измерване на импулса на проектила.

ЗАБЕЛЕЖКА: Трябва да активирате настройката **ВХОДЯЩО ТЕГЛО НА ПРОЕКТИЛА**, за да използвате това поле с данни (*Въвеждане на теглото на проектила, стр. 15*).

ФАКТОР НА СРЕДНА МОЩНОСТ (СР. ФМ): Показва средния коефициент на мощност за изстрелите, записани в текущата сесия.

Преглед на списъка с изстрели

Списъкът с изстрели показва списък с Вашите изстрели за дадена сесия.

Изберете опция:

- За да видите списъка с изстрели за текущата сесия, натиснете **ОК** и изберете **СПИСЪК С ИЗСТРЕЛИ**.
- За да видите списъка с изстрели за предишна сесия, изберете **SAVED SESSIONS**, изберете сесия и изберете **СПИСЪК С ИЗСТРЕЛИ**.

Промяна на поле с данни в списъка с изстрели

Преди да можете да изберете от всички налични полета с данни в списъка с изстрели, трябва да активирате настройката **ВХОДЯЩО ТЕГЛО НА ПРОЕКТИЛА** (*Въвеждане на теглото на проектила, стр. 15*).

Можете да промените полето с данни, което се показва с всеки изстрел в списъка с изстрели.

1 Изберете опция:

- За да промените полета с данни по време на сесия, натиснете **ОК** и изберете **ПОЛЕТА ЗА ДАННИ**.
- За да промените полетата с данни преди сесия, изберете **НАСТРОЙКИ > ПОЛЕТА ЗА ДАННИ**.

2 Изберете **ДАННИ ЗА СПИСЪК С ИЗСТРЕЛИ**.

3 Изберете поле за данни.

Изтриване на изстрел от списъка с изстрели

Можете да изтривате изстрели от списъка си с изстрели. Това може да бъде полезно, ако има изстрел, който не искате да включите в статистиката на Вашата сесия.

ЗАБЕЛЕЖКА: Ако изтриете изстрел от списъка с изстрели на хронографа, след като сте го синхронизирали с приложението ShotView™, изстрелът няма да бъде изтрит от приложението.

1 Изберете опция:

- За да изтриете изстрел от текущата сесия, натиснете **ОК** и изберете **СПИСЪК С ИЗСТРЕЛИ**.
- За да изтриете изстрел от предишна сесия, изберете **SAVED SESSIONS**, изберете сесия и изберете **СПИСЪК С ИЗСТРЕЛИ**.

2 Изберете изстрел и изберете **ИЗТРИВАНЕ**.

Преглед на обобщението на сесията

Обобщението на сесията показва списък със статистически данни за текущата Ви сесия.

Изберете опция:

- За да видите обобщение на текущата сесия, натиснете **ОК** и изберете **ОБОБЩЕНИЕ НА СЕСИЯТА**.
- За да видите обобщение на предишна сесия, изберете **SAVED SESSIONS**, изберете сесия и изберете **ОБОБЩЕНИЕ НА СЕСИЯТА**.

Преглед на хронологията на сесиите

Можете да видите подробностите за изстрелите за записани преди това сесии.

1 От главното меню изберете **SAVED SESSIONS**.

2 Изберете сесия.

Функции с връзка

Приложение ShotView™

Можете да изтеглите приложението ShotView на смартфона си, за да видите подробни статистики и анализи на изстрелите, които са записани на хронографа Xero® C2.

Можете да посетите garmin.com/shotviewapp за повече информация.

Сдвояване на Вашия смартфон

За да използвате свързаните функции на хронографа Xero® C2, трябва го сдвоите директно чрез приложението ShotView™ вместо от настройките за Bluetooth® на Вашия смартфон.

- 1 Включете хронографа Xero C2 и го поставете до Вашия смартфон в рамките на 3 m (10 ft) едно от друго.
- 2 На своя хронограф Xero C2 изберете **НАСТРОЙКИ > СВЪРЗАНОСТ**.
- 3 Активирайте опцията **BLUETOOTH** и изберете **СДВОЯВАНЕ НА ТЕЛЕФОН**.
- 4 Като използвате телефона си, сканирайте QR кода, за да изтеглите и инсталирате приложението ShotView.

СЪВЕТ: Можете да използвате приложението за камера на повечето телефони, за да сканирате QR кода.

- 5 Следвайте инструкциите на екрана, за да влезете в акаунт на Garmin® и да завършите процеса на сдвояване.

Сдвояване на часовник Garmin®

Можете да свържете хронографа си с съвместим часовник Garmin, за да имате достъп до органите за управление на сесиите, да преглеждате балистични данни и да импортирате записани скорости на изстрела в екосистемата Applied Ballistics®.

- 1 На хронографа изберете **НАСТРОЙКИ > СВЪРЗАНОСТ > PAIR GARMIN WATCH**.
- 2 Изберете опция:
 - На часовника задръжте **MENU** и изберете **Настройки > Свързаност > Датчици и принадлежности > Добавяне на нов**.
 - На часовника задръжте **MENU** и изберете **Датчици и принадлежности > Добавяне на нов**.
- 3 Изберете **Хронограф Xero**.
- 4 Следвайте инструкциите на екрана, за да приключите процеса на сдвояване на съвместимия си часовник Garmin.

Интеграция с екосистемата Applied Ballistics®

Интеграцията с екосистемата Applied Ballistics Ви позволява да прехвърляте скоростта на дулото, записана от Вашето устройство Xero® C2, директно в калкулатора Applied Ballistics, за да получите решения за стрелба на дълги разстояния, които се доставят на Вашето съвместимо устройство или в приложението Applied Ballistics Quantum™.

Приложението Applied Ballistics Quantum Ви позволява да управлявате балистични профили или да надстроите балистичния си калкулатор, ако е необходимо. Можете да изтеглите приложението Applied Ballistics Quantum от магазина за приложения на Вашия телефон.

Настройки

Промяна на мерните единици

- 1 Изберете опция:
 - За да промените мерните единици по време на сесия, натиснете **ОК** и изберете **МЕРНИ ЕДИНИЦИ**.
 - За да промените мерните единици извън сесия, изберете **НАСТРОЙКИ > МЕРНИ ЕДИНИЦИ**.
- 2 Изберете мерна единица и натиснете **ОК**.

Промяна на цвета на дисплея

- 1 Изберете опция:
 - За да промените цвета на дисплея по време на сесия, натиснете **ОК** и изберете **ЦВЯТ НА ДИСПЛЕЯ**.
 - За да промените цвета на дисплея извън сесия, изберете **НАСТРОЙКИ > DISPLAY SETTINGS > ЦВЯТ НА ДИСПЛЕЯ**.
- 2 Натиснете **ОК**, за да преминете през опциите за цвят.

Промяна на яркостта на подсветката

- 1 Изберете опция:
 - За да промените яркостта на подсветката по време на сесия, натиснете **ОК** и изберете **ПОДСВЕТКА**.
 - За да промените яркостта на подсветката извън сесия, изберете **НАСТРОЙКИ > DISPLAY SETTINGS > ПОДСВЕТКА**.
- 2 Натиснете **ОК**, за да преминете през нивата на яркост.

Промяна на времето на изчакване на подсветката

С настройката за времето на изчакване на подсветката се определя колко дълго подсветката на екрана да остане включена след период на неактивност.

- 1 Изберете опция:
 - За да промените времето на изчакване на подсветката по време на сесия, натиснете **ОК** и изберете **Продълж. подсветка**.
 - За да промените времето на изчакване на подсветката извън сесия, изберете **НАСТРОЙКИ > DISPLAY SETTINGS > Продълж. подсветка**.
- 2 Натиснете **ОК**, за да преминете през времеви интервали.

Въвеждане на теглото на проектила

Можете да въведете теглото на проектила, за да изчислите неговата кинетична енергия и фактор на мощността.

Изберете **НАСТРОЙКИ > ВХОДЯЩО ТЕГЛО НА ПРОЕКТИЛА**.

Всеки път, когато започвате нова сесия, ще бъдете подканени да въведете теглото на Вашия проектил.

Активиране на режим на намаляване

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Когато поставяте или настройвате устройството в режим на намаляване, следете заобикалящата Ви среда и спазвайте всички приложими протоколи за безопасност, свързани с района, в който стреляте. Ако не го направите, това може да доведе до материални щети, сериозни телесни повреди или смърт.

БЕЛЕЖКА

Използването на това устройство в режим на намаляване може да доведе до възможни материални щети, причинени от Вашата стрелба или от стрелбата на други хора. Garmin® не носи отговорност и не гарантира за такива материални щети.

Режимът на намаляване задава екранът да мига пет пъти, след като хронографът засече изстрел. Когато използвате устройството за проследяване на скоростта на намаляване, тази функция може да Ви помогне да подобрите осведомеността си за момента, в който хронографът засича изстрел.

Изберете **НАСТРОЙКИ > РЕЖИМ НА НАМАЛЯВАНЕ**.

Промяна на езика на устройството

- 1 Изберете **НАСТРОЙКИ > ЕЗИК**.
- 2 Изберете език.

Преглед на съвети за устройството

Можете да видите съвети за устройството относно използването на някои функции на хронографа.

- 1 Изберете **НАСТРОЙКИ > DEVICE TIPS**.
- 2 Изберете тема.

Настройки за свързване

Изберете **НАСТРОЙКИ > СВЪРЗАНОСТ**.

BLUETOOTH: Активира или дезактивира Bluetooth® технологията.

СДВОЯВАНЕ НА ТЕЛЕФОН: Позволява Ви да сдвоите хронографа си Xero® C2 с приложението ShotView™ на телефона Ви (*Сдвояване на Вашия смартфон, стр. 14*).

PAIR GARMIN WATCH: Позволява Ви да сдвоите хронографа си Garmin® със съвместим часовник (*Сдвояване на часовник Garmin®, стр. 14*).

FORGET ALL PAIRED DEVICES: Премахва всички свързани телефони и часовници от списъка със сдвоени устройства. Тази опция е налична само след сдвояване на телефон или часовник.

Нулиране на данни и настройки

Хронографът предлага опции за изтриване на потребителските Ви данни и за нулиране на всички настройки до фабричните стойности по подразбиране.

ЗАБЕЛЕЖКА: Ако изчистите данните от хронографа, след като сте го синхронизирали с приложението ShotView™, данните няма да бъдат изтрети от приложението.

- 1 Изберете **НАСТРОЙКИ > НУЛИРАНЕ**.
- 2 Изберете опция:
 - За да изтриете всички Ваши записани сесии от хронографа, изберете **ИЗЧИСТВАНЕ НА ВСИЧКИ СЕСИИ**.
 - За да нулирате всички настройки до фабричните стойности по подразбиране и да изтриете всички потребителски данни и сесии, изберете **ВЪЗСТАНОВЯВАНЕ НА ФАБРИЧНИ НАСТРОЙКИ**.
- 3 Изберете **ДА**.

Настройване на парола на устройство

БЕЛЕЖКА

Ако въведете паролата си неправилно три пъти, устройството се заключва временно. След пет неправилни опита устройството изтрива данните Ви и се възстановява до фабричните настройки по подразбиране.

Можете да настроите парола за устройството, за да предотвратите използването му от неоторизирани потребители. След като активирате тази опция, трябва да въведете паролата веднага след включването на устройството.

- 1 Изберете **НАСТРОЙКИ > DEVICE PASSCODE**.
- 2 Активирайте опцията **ПАРОЛА**.
- 3 Въведете четирицифрена парола и изберете **ПОТВЪРЖДАВАНЕ**.

Промяна на паролата на Вашето устройство

БЕЛЕЖКА

Трябва да знаете съществуващата си парола за устройството, за да я промените. Ако въведете паролата си неправилно три пъти, устройството се заключва временно. След пет неправилни опита устройството изтрива данните Ви и се възстановява до фабричните настройки по подразбиране.

- 1 Изберете **НАСТРОЙКИ > DEVICE PASSCODE**.
- 2 Въведете текущата си четирицифрена парола.
- 3 Изберете **ПРОМЯНА НА ПАРОЛАТА**.
- 4 Въведете текущата си четирицифрена парола.
- 5 Въведете нова четирицифрена парола.

Изтриване на паролата на устройството Ви

БЕЛЕЖКА

Трябва да знаете съществуващата парола за устройството си, за да я промените. Ако въведете паролата си неправилно три пъти, устройството се заключва временно. След пет неправилни опита устройството изтрива данните Ви и се възстановява до фабричните настройки по подразбиране.

- 1 Изберете **НАСТРОЙКИ > DEVICE PASSCODE**.
 - 2 Въведете текущата си четирицифрена парола.
 - 3 Изберете **DELETE PASSCODE**.
 - 4 Въведете текущата си четирицифрена парола.
- Устройството изтрива паролата и изключва опцията **ПАРОЛА**.

Информация за устройството

Актуализации на софтуера

Актуализациите на софтуера предоставят промени и подобрения на функциите и работата на устройството. Актуализациите на софтуера са малки и завършването им отнема няколко минути.

Можете да актуализирате своя хронограф по два метода.

- Можете да актуализирате хронографа с помощта на приложението ShotView™ на Вашия смартфон (*Актуализиране на софтуера чрез приложението ShotView™*, стр. 18).
- Можете да свържете хронографа към компютър и да го актуализирате с помощта на приложението Garmin Express™ (*Актуализиране на софтуер с Garmin Express™*, стр. 18).

Актуализиране на софтуера чрез приложението ShotView™

Когато има налична актуализация, приложението ShotView автоматично я изпраща на хронографа.


Когато актуализацията се прехвърли на Вашия хронограф, хронографът Ви подканва да инсталирате актуализацията. Ако изберете да не инсталирате актуализацията, ще бъдете подканени да инсталирате актуализацията следващия път, когато включите своя хронограф.


Не изключвайте своя хронограф, докато актуализацията се инсталира.

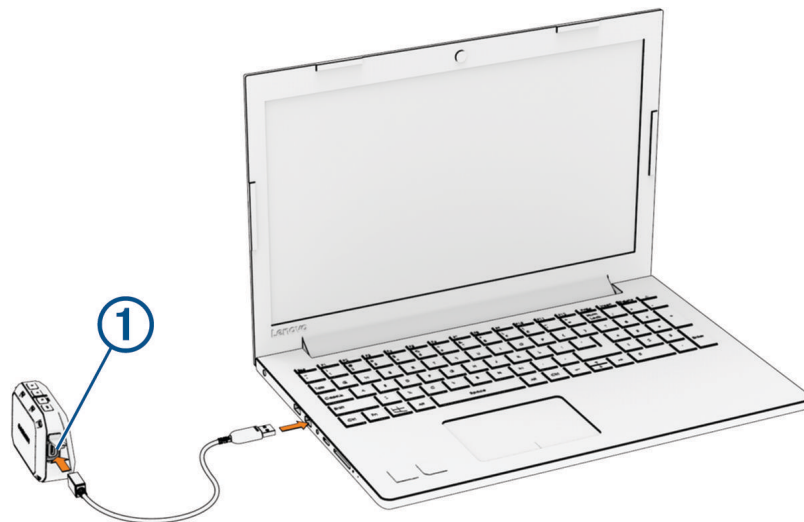
След приключване на актуализацията хронографът се рестартира и работи нормално.

Актуализиране на софтуер с Garmin Express™

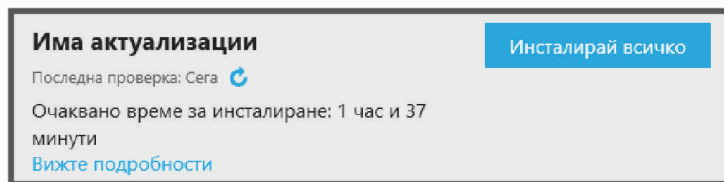
Можете да използвате приложението Garmin Express за изтегляне и инсталиране на последните актуализации на софтуера за Вашия хронограф.

- 1 Ако приложението Garmin Express не е инсталирано на Вашия компютър, отидете на garmin.com/express и следвайте инструкциите от екрана, за да го инсталирате (*Инсталиране на Garmin Express™*, стр. 19).
- 2 Отворете приложението Garmin Express .
- 3 Свържете хронографа си към компютъра с помощта на USB-C® кабел.

Кабелът се свързва с USB-C порта  на хронографа Xero® C2, а другият край на кабела се свързва с наличен USB-C порт на Вашия компютър.



- 4 В приложението Garmin Express натиснете **Добавяне на устройство**.
Приложението Garmin Express търси Вашето устройство и показва името и серийния номер на устройството.
- 5 Натиснете **Добавяне на устройство** и следвайте инструкциите от екрана, за да добавите Вашето устройство към приложението Garmin Express.
Когато настройването приключи, приложението Garmin Express показва наличните за Вашето устройство актуализации.



6 Изберете опция:

- За инсталиране на всички налични актуализации щракнете върху **Инсталиране на всичко**.
- За да инсталирате определена актуализация, натиснете **Вижте подробности** и натиснете **Инсталиране** до актуализацията, която желаете.

Приложението Garmin Express изтегля и инсталира актуализациите на Вашето устройство.

7 Следвайте инструкциите от екрана в хода на актуализацията, за да завършите инсталирането на актуализациите.

Например в хода на актуализацията приложението Garmin Express може да Ви инструктира да разкачите и отново да свържете Вашето устройство.

Инсталиране на Garmin Express™

Приложението Garmin Express е достъпно за компютри с Windows® и Mac®.

1 На Вашия компютър отидете на garmin.com/express.

2 Изберете опция:

- За да прегледате системните изисквания и да потвърдите, че приложението Garmin Express е съвместимо с Вашия компютър, изберете **Системни изисквания**.
- За да инсталирате на компютър Windows, изберете **Изтегляне за Windows**.
- За да инсталирате на компютър Mac, изберете **Изтегляне за Mac**.

3 Отворете сваления файл и следвайте инструкциите на екрана, за да завършите инсталацията.

Грижа за устройството

БЕЛЕЖКА

Не съхранявайте устройството на места, където може да има продължително излагане на екстремални температури, защото това ще доведе до невъзстановими повреди.

Избягвайте използването на химикали за почистване, разтворители, слънцезащитни продукти и репеленти за насекоми, които могат да повредят пластмасовите компоненти и покритията.

Закрепете здраво предпазното капаче, за да избегнете повреди на USB порта.

Избягвайте екстремни удари и груба обработка, тъй като това може да влоши експлоатационния живот на продукта.

Почистване на външността на корпуса

БЕЛЕЖКА

Избягвайте употребата на химически препарати за почистване и разтворители, които биха могли да повредят пластмасовите компоненти.

- 1 Почистете външността на корпуса на устройството (не екрана) с помощта на кърпа, напоена с разтвор на неагресивен почистващ препарат.
- 2 Подсушете устройството.

Получаване на повече информация

Можете да намерите повече информация за този продукт на уебсайта на Garmin®.

- Отидете на support.garmin.com за допълнителни ръководства, статии и актуализации на софтуера.
- Отидете на buy.garmin.com или се свържете с Вашия Garmin дилър за повече информация за допълнителни аксесоари и части за смяна.

Извежда регулаторна информация и информация за съответствие на електронен етикет

Етикетът за това устройство се предоставя в електронен формат. Електронният етикет може да предоставя регулаторна информация, като например идентификационни номера, предоставени от FCC или регионални маркировки за съответствие, както и приложима продуктова и лицензионна информация.

1 От главното меню изберете **НАСТРОЙКИ**.

2 Изберете **ОТНОСНО**.

Технически характеристики

Тип батерия	Вградена акумулаторна литиево-йонна батерия
Точност на измерване за пушка	+/- 0,1% от целевата скорост
Точност на измерване за лък, пистолет и въздушна пушка	+/- 0,4% от целевата скорост
Максимален брой изстрели, записвани в секунда	Сесия с пушка: до 10 Сесия с пистолет: до 3
Диапазон на работната температура	От -10° до 55°C (от 14° до 131°F)
Диапазон на температурата за зареждане	От 0° до 45°C (от 32° до 113°F)
Честота за безжична връзка и мощност на предаване	2400 – 2483,5 MHz: < 13 dBm 24,15 – 24,25 GHz: < 20 dBm
Клас на защита от вода	IEC 60529 IPX7 ¹

¹ Устройството може да понесе случайно потапяне във вода до 1 m за период до 30 мин. За повече информация отидете на www.garmin.com/waterrating.

Проблеми

Рестартиране на устройството

Ако устройството спре да реагира, може да се наложи да го нулирате. Това не изтрива никакви данни или настройки.

Задръжте **PWR** за 20 секунди.

Хронографът не отчита скоростта на изстрела ми

Можете да извършите тези действия, за да определите защо хронографът не отчита скоростта.

- Уверете се, че хронографът е обърнат към мишената.
Когато екранът е обърнат към Вас, голямата, плоска страна на хронографа трябва да сочи към мишената.
- Уверете се, че мишената е на поне 20 метра или 20 ярда от хронографа.
- Уверете се, че хронографът и оръжието са правилно подравнени въз основа на Вашия тип оръжие ([Записване на данни за изстрел, стр. 6](#)).
- Уверете се, че сесията е активна.
Екранът с данни за изстрел се появява, докато сесията е активна.
- Уверете се, че сте избрали правилния диапазон на скоростта за Вашето оръжие и проектил, докато настройвате сесията си.
- Уверете се, че не надвишавате максималния брой заснети изстрела в секунда ([Технически характеристики, стр. 20](#)).

Хронографът засича изстрели от стрелеца до мен

Възможно е хронографът да засича изстрели от съседни стрелци. За най-добри резултати винаги трябва да се уверявате, че най-близкият стрелец е на поне 1,5 m (5 ft) от Вашето местоположение.

Записаната скорост е по-висока, когато хронографът е монтиран на пушка

Когато хронографът е монтиран на пушка, записаната скорост може да изглежда по-висока, отколкото ако хронографът беше отделен от пушката. Задната част на пушката се движи назад при отката, което леко измества записаните стойности. В повечето случаи разликата в скоростта не се забелязва. Пушките с голям откат могат да отклонят измерванията с до 3 m/s (10 ft/s).

Температурата на хронографа приближава критично ниво

За да се предотврати прегряване, хронографът Xero® C2 се изключва, когато се използва при температури над посочената работна температура ([Технически характеристики, стр. 20](#)). Ако се появи предупредително съобщение, трябва да преместите устройството на по-хладно място.

Хронографът не се включва

- Уверете се, че хронографът е в рамките на одобрения температурен диапазон за работа или зареждане ([Технически характеристики, стр. 20](#)).
- Заредете хронографа напълно.

ЗАБЕЛЕЖКА: Пълното зареждане може да отнеме до 5 часа ([Зареждане на устройството, стр. 5](#)).

Ако хронографът не се включи, изключете зарядното устройство и изчакайте 15 секунди. Свържете отново зарядното устройство и заредете хронографа напълно.

Моят език липсва от хронографа

Ако езиковите файлове липсват от хронографа Xero® C2, можете да ги инсталирате отново с помощта на приложението Garmin Express™.

- 1 Изтеглете и инсталирайте приложението Garmin Express на Вашия компютър ([Инсталиране на Garmin Express™, стр. 19](#)).
- 2 Свържете хронографа Xero C2 към компютъра си с USB-C® кабел.
- 3 От приложението Garmin Express изберете Вашето устройство Xero C2.
- 4 Изберете **Инструменти и съдържание**.
- 5 Изберете раздела **Помощни програми**.
- 6 Изберете **Езикови файлове**.
- 7 Изберете един или повече езици и изберете **Инсталиране сега**.

GARMIN.



ВАЖНА ИНФОРМАЦИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ И ПРОДУКТА

⚠ ВНИМАНИЕ

Неспазването на следните предупреждения може да доведе до инцидент, водещ до смърт или сериозно нараняване.

Предупреждения за безопасност на оръжията

Винаги проверявайте оборудването си, преди да използвате лък или огнестрелно оръжие. Вие носите отговорност за разбирането и спазването на всички приложими разпоредби за използване на лък или огнестрелно оръжие.

Винаги разбирайте целта си и какво се крие отвъд вашата цел, преди да направите изстрел. Неотчитане на вашата среда на изстрел може да причини имуществени щети, нараняване или смърт.

Предупреждения за разсейване

Осъществявайте достъп само до информацията, показана на устройството с един поглед. Винаги поддържайте осведоменост за средата и не се взирайте в дисплея и не се разсейвайте от дисплея. Неотчитането на вашата среда за изстрел може да причини имуществени щети, нараняване или смърт.

Не взаимодействайте с устройството, докато боравите с оръжието си. Това може да доведе до разсейване или намаляване на осведомеността за средата на изстрел, което може да доведе до инцидент, водещ до сериозно нараняване или смърт.

Предупреждения за батерията

В това устройство се използва литиево-йонна батерия.

Ако тези указания не се спазват, може да се съкрати живота на батериите или може да представлява риск от повреда на устройството, пожар, химическо изгаряне, изтичане на електролит и/или нараняване.

- Не излагайте устройството или батериите на огън, експлозия или друга опасност.
- Не разглобявайте, модифицирайте, преработвайте, пробивайте или повреждайте устройството или батериите.
- Не премахвайте и не се опитвайте да премахнете батерията, която не може да се сменя от потребителя.

Предупреждения за устройството

- Не потапяйте устройството или батериите във вода или други течности.
- За да избегнете възможна повреда на устройството, не оставяйте устройството изложено на източник на топлина или на висока температура място, като например на слънце в безнадзорно превозно средство.
- Не работете и не съхранявайте устройството за продължителен период от време извън приложимия температурен диапазон.

- Не използвайте захранващ кабел, кабел за данни и/или захранващ адаптер, които не са доставени от Garmin® или не е надлежно сертифициран.

ЗАБЕЛЕЖКА

Неспазването на следните бележки може да доведе до лични или имуществени щети или да повлияят отрицателно на функционалността на устройството.

Бележки за батерията

- Свържете се с местния отдел за изхвърляне на отпадъци, за да изхвърлите устройството/батериите в съответствие с приложителните закони и разпоредби.

Продуктови екологични програми

Информация за програмата за рециклиране на продукти на Garmin и WEEE, RoHS, REACH и други програми за съответствие можете да намерите на garmin.com/aboutGarmin/environment.

Декларация за съответствие

С настоящото Garmin декларира, че този продукт е в съответствие с Директива 2014/53/ЕС. Пълният текст на ЕС декларацията за съответствие е достъпен на следния интернет адрес: garmin.com/compliance.

Декларация за съответствие на Обединеното кралство

С настоящото Garmin декларира, че този продукт е в съответствие със съответните законови изисквания. Пълният текст на декларацията за съответствие е достъпен на следния интернет адрес: garmin.bg/conf

Съответствие на Канада за иновации, наука и икономическо развитие

Това устройство съдържа освободени от лиценз предаватели/приемници, които отговарят на освободените от лиценз RSS(и) на Канада за иновации, наука и икономическо развитие. Работата е предмет на следните две условия: (1) това устройство не може да причинява смущения и (2) това устройство трябва да приема всякакви смущения, включително смущения, които могат да причинят нежелана работа на устройството.

Излагане на радиочестотна радиация

Това устройство е предавател и приемник, който използва вътрешна антена за изпращане и получаване на ниски нива на радиочестотна (RF) енергия за комуникации на данни. Устройството излъчва радиочестотна енергия под публикуваните граници, когато работи в режим на максимална изходна мощност и когато се използва с разрешени от Garmin аксесоари. За да отговаря на изискванията за съответствие с радиочестотното излагане, устройството трябва да се инсталира и работи на минимум 20 cm (7,87 инча) между устройството и тялото ви. Устройството не трябва да се използва в други конфигурации. Това устройство не трябва да се намира заедно или да работи заедно с друг предавател или антена.

Съответствие с FCC

Това устройство отговаря на част 15 от правилата на FCC. Операцията е предмет на следните две условия:

(1) това устройство не може да причинява вредни смущения и (2) това устройство трябва да приема всякакви смущения получени, включително смущения, които могат да причинят нежелана работа.

Това оборудване е тествано и е установено, че отговаря на ограниченията за цифрово устройство от клас B, съгласно част 15 от правилата на FCC. Тези ограничения са предназначени да осигурят разумна защита срещу вредни смущения в жилищна инсталация. Това оборудване генерира, използва и може да излъчва радиочестотна енергия и може да причини вредни смущения в радиокомуникациите, ако не е инсталирано и използвано в съответствие с инструкциите. Въпреки това, няма гаранция, че няма да възникнат смущения при определена инсталация. Ако това оборудване причинява вредни смущения в радио или телевизионното приемане, което може да се определи чрез изключване на оборудването и на, потребителят се насърчава да опита да коригира смущението чрез една от следните мерки:

- Пренасочете или преместете приемната антена.
- Увеличете разстоянието между оборудването и приемника.
- Свържете оборудването към контакт във верига, различна от тази, към която е свързан приемникът.
- Консултирайте се с търговеца или опитен радио/телевизионен техник за помощ.

Този продукт не съдържа части, които могат да се обслужват от потребителя. Ремонтите трябва да се извършват само от оторизиран сервизен център на Garmin. Неоторизираните ремонти или модификации могат да доведат до трайна повреда на оборудването и да анулират гаранцията и правото ви да работите с това устройство съгласно част 15 наредби.

Лицензионно споразумение за софтуер

КАТО ИЗПОЛЗВАТЕ УСТРОЙСТВОТО, ВИЕ СЕ СЪГЛАСЯВАТЕ ДА БЪДЕТЕ ОБВЪРЗАНИ ОТ ПРАВИЛАТА И УСЛОВИЯТА НА СЛЕДНОТО ЛИЦЕНЗИОННО СПОРАЗУМЕНИЕ ЗА СОФТУЕР. МОЛЯ, ПРОЧЕТЕТЕ ВНИМАТЕЛНО ТОВА СПОРАЗУМЕНИЕ.

Garmin Ltd. и неговите дъщерни дружества („Garmin“) ви предоставят ограничен лиценз за използване на софтуера, вграден в това устройство („Софтуерът“) в двоична изпълнима форма при нормална работа на продукта. Заглавието, правата на собственост и правата на интелектуална собственост в и върху Софтуера остават в Garmin и/или неговите доставчици трети страни.

Вие потвърждавате, че Софтуерът е собственост на Garmin и/или неговите доставчици трети страни и е защитен от законите за авторското право на Съединените американски щати и международните договори за авторско право. Освен това потвърждавате, че структурата, организацията и кодът на Софтуера, за който не е предоставен изходен код, са ценни търговски тайни на Garmin и/или неговите доставчици трети страни и че Софтуерът под формата на изходен код остава ценна

търговска тайна на Garmin и/или неговите доставчици трети страни.

Вие се съгласявате да не декомпилирате, разглобявате, модифицирате, обратно асемблирате, извършвате обратно инженерство или редуцирате до четима от човека форма на Софтуера или която и да е част от него или да създавате каквито и да било производни произведения, базирани на Софтуера. Вие се съгласявате да не експортирате или реекспортирате Софтуера в която и да е страна в нарушение на законите за контрол на износа на Съединените американски щати или законите за контрол на износа на всяка друга приложима държава.

Потребителска ограничена гаранция

ТАЗИ ОГРАНИЧЕНА ГАРАНЦИЯ ВИ ДАВА СПЕЦИФИЧНИ ЗАКОННИ ПРАВА И ВИЕ МОЖЕ ДА ИМАТЕ ДРУГИ ЗАКОННИ ПРАВА, КОИТО ВАРИРАТ В ОТНОСНО ДЪРЖАВА (ИЛИ ОТ ДЪРЖАВА, ИЛИ ПРОВИНЦИЯ). GARMIN НЕ ИЗКЛЮЧВА, ОГРАНИЧАВА ИЛИ ПРЕКРАТЯВАНЕ НА ДРУГИ ЗАКОННИ ПРАВА, КОИТО МОЖЕ ДА ИМАТЕ СЪГЛАСНО ЗАКОНИТЕ НА ВАШИЯ ДЪРЖАВ (ИЛИ ДЪРЖАВА, ИЛИ ПРОВИНЦИЯ). ЗА ПЪЛНО РАЗБИРАНЕ НА ВАШИТЕ ПРАВА, ТРЯБВА ДА СЕ КОНСУЛТИРАТЕ СЪС ЗАКОНИТЕ НА ВАШИЯ ДЪРЖАВ, СТРАНА ИЛИ ПРОВИНЦИЯ.

Неавиационните продукти имат гаранция, че нямат дефекти в материалите или изработката за една година от датата на закупуване. В рамките на този период Garmin, по свое усмотрение, ще поправи или замени всички компоненти, които се повредят при нормална употреба. Такива ремонти или подмяна ще бъдат направени безплатно от клиента за части или труд, при условие че клиентът носи отговорност за всички транспортни разходи. Тази ограничена гаранция не важи за: (i) козметични щети, като драскотини, прорези и вдлъбнатини; (ii) консумативи, като батерии, освен ако не е настъпила повреда на продукта поради дефект в материалите или изработката; (iii) щети, причинени от инцидент, злоупотреба, неправилна употреба, вода, наводнение, пожар или други природни явления или външни причини; (iv) щети, причинени от обслужване, извършено от всеки, който не е оторизиран сервизен доставчик на Garmin; (v) повреда на продукт, който е бил модифициран или променен без писменото разрешение на Garmin; (vi) повреда на продукт, който е бил свързан към кабели за захранване и/или данни, които не са доставени от Garmin или повреда на продукт, който е бил свързан към AC адаптери и кабели, които не са сертифицирани от UL (Underwriters Laboratories) и не са етикетирани като ограничени източник на енергия (LPS). Освен това Garmin си запазва правото да откаже гаранционни искове за продукти или услуги, които са получени и/или използвани в нарушение на законите на всяка страна. Навигационните продукти на Garmin са предназначени да се използват само като помощ при пътуване и не трябва да се използват за цели, изискващи точно измерване на посока, разстояние, местоположение или топография. Garmin не дава гаранция за точността или пълнотата на картографските данни.

© 2026 Garmin Ltd. или нейните филиали

Garmin®, логото на Garmin и Xero® са търговски марки на Garmin Ltd. или нейните дъщерни фирми, регистрирани в САЩ и други държави. Garmin Express™ и ShotView™ са търговски марки на Garmin Ltd. или нейните дъщерни фирми. Тези търговски марки не могат да се използват без изричното разрешение на Garmin.

Mac® е търговска марка на Apple Inc, регистрирана в Съединените щати и други държави. Applied Ballistics Quantum™ е търговска марка, а Applied Ballistics® е регистрирана търговска марка на Applied Ballistics, LLC. Словната марка и логото на Bluetooth® са собственост на Bluetooth SIG Inc. и всяко използване на подобна словна марка и лого от страна на Garmin е по лиценз. USB-C® е регистрирана търговска марка на USB Implementers Forum. Windows® е регистрирана търговска марка на Microsoft Corporation в САЩ и други държави. Другите търговски марки и търговски имена са собственост на съответните им притежатели.